

Elämää Espanjan auringon alla

Toukokuussa menin Los Bolichesin Repsol Solred-huoltoasemalle tankkaamaan auton. Luin ohjeista, että pitää ensin käydä maksamassa ja olin menossa kassalle kun ystävällinen ja avulias bensiiniaseman rouva tuli vastaan ja halusi suorittaa tankkauksen. (Los Pacosissa tankkaan aina itse ja maksan sen jälkeen.) Rouva huusi perääni, kumpaa laitetaan ja vastasin, että en tiedä, onko toinen parempaa. Rouva sanoi, että molemmat ovat yhtä hyviä, johon minä, että no, sitä halvempaa sitten. Tiesin, että dieseliä on kahta laatua, mutta rouva tarkoittikin bensiiniä. Kuvittelin, että aseman henkilökunnan pitää osata lukea korkista, että autooni on laitettava dieseliä.

Ostin vielä autolavado-pesupoletin ja lisäksi tuulilasinyyhkijät, jotka aseman johtaja asensi ystävällisesti paikoilleen. Puhutaalla, tankatulla autollani lähdin sitten liikenteeseen. Paseolla se alkoi nykiä ja parkkeerasin heti. Sain lennosta taksin, jolla menin takaisin huoltoasemalle. Rouva tiskin takana oli sen näköinen ja kuuloinen, että tiesi, mitä oli tapahtunut. Väitti kuitenkin, ettei väärä tankkaaminen ollut hänen vikansa. Johtaja ei ollut enää paikalla.

Asemalle ilmestyi Grua tankkaamaan hinausautoa, ja menin kertomaan tilanteesta sen kuljettajalle. Hänellä oli tilaisuus lähteä viemään autoni Norautoon ja niin köröteltiin Gruan kyydissä paseolle hakemaan onnetonta Volkkaria huoltoon. Tosin se Grua ei ollut minun vakuutusyhtiöni kirjoissa, mutta päätin siinä tilanteessa toimia helpoimman mukaan.



Soitin vakuutusyhtiöön ja siellä oltiin sitä mieltä, että huoltoasema on korvausvelvollinen.

Odotin Norautossa 2½ tuntia, kun tankki tyhjennettiin, pestiin, suodattimet vaihdettiin ja siihen tankattiin sen verran dieseliä, että pääsin taas huoltoasemalle täyttämään tankin. Eipä ollut enää tankkaajarouva eikä johtajakaan paikalla, vaan siellä oli nuori mies, joka ei tiennyt asiasta mitään, mutta pyysi tulemaan maanantaina uudestaan.

Maanantaina menin, ja sain haukut niskaani, kun en ollut ymmärtänyt sanoa, että autoni kulkee dieselillä eli gasoleolla. Mitään siellä ei luvattu korvata ja sain kuulla, etteivät he ole tyhmiä!

No, sille huoltoasemalle en enää mene, enkä suosittelen muillekaan. Hävisin rulianssissa harmin ja vaivan lisäksi muutaman satasen (taksi-, Grua-, Norauto- ja ylimääräinen tankin täyttömaksu), mistä vakuutuskeni korvasi 70 euroa.

Mutta se on kuitenkin vain rahaa. Aurinko ja lämpö korvaavat monta ikävää asiaa.

Nyt on marraskuu ja voimme nauttia siitä, ettei ole pimeää, liukasta eikä sada rännää.

Iloista haloviiniä, isänpäivää ja muita syksyisiä päiviä!

Marjut

Marraskuun persoona

Kuinka kauan olet ollut Espanjassa?

Kanariansaarilla vietimme monet talvilomat työkiireiden keskellä. Kaikki saaret tulivat tutuiksi, mutta lomat kestivät kerrallaan vain pari viikkoa. Kanarian turistikohdeet eivät innostaneet pitempään oleskeluun ja siksi noin 13 vuotta sitten kävimme tutkailmaan Costa del Solia. Tuli tarpeelliseksi löytää kohde, johon voi perustaa talvikodin.

Kuinka kauan olet ollut Suomelan toiminnassa mukana?

Parpalan Lasse houkutteli meidät tutustumaan Suomelaan ja kotiuduttuamme Fuengirolan kaupunkiin, liityimme seuran jäseniksi. Siitä lienee kymmenisen vuotta. Olin monta vuotta lähinnä ”tarkkailijana” ja jopa arvostelin seuran toimintaa, mutta sitten ajattelin tehdä itsekin jotain asioiden hyväksi ja lähdin hallitukseen mukaan. Siirryin siis ”toiseen leiriin” kehittämään toimintoja, koska näin monia asioita, joita voisi tehdä toisin.

Miksi liityit aikanaan Suomelaan?

Olen toiminut paljon yhdistystoiminnassa Suomessa ja sotkeudun herkästi kaikenlaiseen seuratoimintaan, jos se tuntuu mielekkäältä. Espanjaan tullessa uskoin pääseväni eroon kaikesta järjestöelämästä, mutta nyt taas huomaan käyneen toisin. Näen suomalaisten yhdistysten tuottamat palvelut edelleen tarpeellisiksi ja näin voidaan myös viettää laadukkaampaa aikaa vieraassa kulttuurissa.

Mitä toimintasi Suomelassa on sinulle antanut?

Se on antanut paljon uusia ystäviä golfiin, tennikseen ja muiden monipuolisten harrastusten kautta.



Mitä kaipaat Suomesta?

Kaipaamme lapsiamme, lastenlapsia ja ystäväpiiriä. Skype ei korvaa läsnäoloa. Keväällä on kiire palata kotomaahan seuraamaan Suomen luonnon heräämistä talvihorroksesta. Suomen vuodenaajat ovat upeita, kesäkotimme Olliboy3-paatin kevätkunnostukset ja kesämökkien vuokrauskuntoon laittaminen ovat huhti-toukokuun mukavaa puuhastelua. Kesää en voisi kuvitella viettäväni Espanjassa.

Mitä kaipaat Espanjasta, kun olet Suomessa?

Säätila on ykkönen. Se mahdollistaa monta asiaa. Liikunnalliset aktiviteetit, golf ja tennis ovat Suomessa vaikeita lajeja talvela. Tänne on myös muodostunut hyvä ystäväpiiri.

Mihin et ole vielä ehtinyt tutustua?

Olemme tehneet parin päivän autoretkiä pikkukaupunkeihin ja vielä olisi paljon kyliä käymättä. Pidämme kohteista, missä turismi ei ole pilannut ”maisemaa”. Mijas on kaunis kylä, mutta kaikki se krääsä, jota sanotaan matkamuistoiksi ja tuputetaan joka kadunkulmassa, pilaa upean, luonnon-

kauniin kylän. En käsitä kuka ostaisi 30 asteen helteellä nahkatakin. Helposti lankeaa myös ostelemaan matkamuistoja, jotka sitten kotona eivät näytäkään yhtä kauniilta.

Lempi viikonpäiväsi ja mitä silloin teet?

Ei ole mitään erityistä päivää, vaan kaikki ovat juhlapäiviä kun teen pikkuaskareita tontillani.

Lempiravintolasi täällä. Suosittele pik-kusen...

Reginassa käymme lähinnä kuuntelemissa Andalusian Swing Bandiä. Pidämme jazz- ja swing-musiikista ja on hienoa kuunnella sitä livenä.

Hyviä ruokapaikkoja on paljon. Vieraat viemme usein hiukan erikoiseen rantaravintolaan nimeltään La Perla. Se sijaitsee "norsupatsaan" kohdalla ja siellä kokee olevansa meren hengessä. Listalla ovat kaikki meren herkut edullisesti.

Kerro joku hauska tapahtuma...

Ehkä erikoinen, jopa uskomaton tapaus oli se ostosreissu, kun minua kehoitettiin poistumaan tyylilleni liian hienosta huonekalumuodin huippuliikkeestä. Olin myyjän mielestä sopivampi China Centerin asiakkaaksi!

LYHYITÄ KYSYMYKSIÄ:

- espanjalainen hyvä ruoka/ hedelmä/ vihannes

Cosguin- ravintolan pannupitsa, pil-pil sekä papaija-hedelmä, jonka terveelliset siemenet jauhan.

- paras vuodenaika täällä

Ehdottomasti lämmin, pitkä ja sateeton syksy, se on hieno jatko Suomen kesälle.

- lempipaikkasi

Irkububi "Nälkäkadun" varrella. Siisti, upeasti sisustettu paikka. Täytän siellä sudokuja ja omistaja etsii aina vaikeat sudokut minulle.

- lempijuomasi

Colacao, non alcohol, 8v.

- päivän paras hetki

on auringonlasku

- siesta

on ikävä silloin kun riuhtoo kaupan kiinni olevaa ovea.

- luonto

on monimuotoinen, mutta kärsii kuivuudesta.

- ystävät

Harrastusten myötä on tullut paljon uusia ystäviä.

Olavi Turunen, Suomelan pj.



Olen 22 vuotias kirjasto- ja tietopalvelun opiskelija Seinäjoen ammattikorkeakoulusta. Olen kolmannen vuoden opiskelija ja 5 kuukauden työharjoittelustani olen viime kesänä viettänyt kaksi kuukautta Vaasassa Pohjanmaan museolla ja nyt tulen toimimaan harjoittelijana Suomelan kirjastossa kolme kuukautta, lokakuusta joulukuun loppuun. Minua voi tavata myös Biblioteca Internationalissa. Olen Tove Janssonin Muumikirjojen suuri ystävä ja ystäväni tituleeraavatkin minua Pikku Myyksi. Pidän myös jännityskirjallisuudesta, erityisesti klassisista Agatha Christien Poiroteista.

Toivottavasti näemme kirjastossa!

Laura Heikkinen

Harmonikkanuoret Espanjan auringossa

Jo vuoden 2012 keväällä pieni ryhmä lapsia ja aikuisia pohtivat, että mitähän mukavaa voisimme keksiä yhdessä ihanan musiikkiharrastukseemme merkeissä.

Osa lapsista on käynyt useammankin kerran jo ulkomailla kilpailumatkoilla, mutta nyt tuli ajatus, että miksi pitäisi lähteä matkaan aina kilpailumielellä, miksei voisi lähteä liikenteeseen ilon ja hyvänmielentuojoina kuulijoille ja tietenkin myös soittajille.

Iloksemme myös lasten soitonopettajat innostuivat ajatuksesta ja mukaan konserttimatkalle lähtivät lasten ja heidän huoltajiensa kanssa Marjo Suominen ja Soile Närhi, heidän oppilaidensa lisäksi mukana oli Eero Nissisen, Heidi Velamon ja Petri Makkosen oppilaita.

Konsertissa soittivat Helmi ja Arttu Hyske, Anna ja Jonni Tukkimies, Sanni Lyyra, Emma Finer, Viivi Vuola, Viivi Kuuspallo, Lilli Sorsa, Inka ja Venla Tuomi sekä Tiia, Neea ja Kiia Pitkänen.

Konsertteja pidettiin kaksi, toinen koulussa, jossa aikataulu oli tiukempi, koska soittoaikaa oli oppitunnin verran, mutta toisessa paikassa, eli Suomessa nuoret saivat esittää kappaleitaan enemmän ja nauttivatkin ihanasta, sydämellisestä yleisöstään, jota tulikin koko salillisen verran. Lasten iloisiin ja upeisiin esityksiin oli yleisöllä erittäin suuri vaikutus, sillä mikäpä sen ihanampaa, kuin yleisö, joka antaa sydämellisesti aitoa palautetta soittajille heidän soitostaan.

Konsertissa esiintyi 14 lasta ja nuorta, joiden ikähaarukka oli 6-

15 v välillä ja yllätysvieraana esiintyi meidän ryhmän hurmaava rouva, Saila Lehtonen. Harmonikkataiteilijoiden ohjelmistossa kuultiin mm. lastenlauluja, pop-musiikkia, klassista, Argentiinalaista tangoa, tuttuja Suomalaisia valsseja, polkkia ja tangoja.

Fuengirolan sää suosi Harmonikkanuoria ja viikon matkalla ehdimme tutustumaan mm. paikalliseen erittäin viehättävään eläintarhaan Bioparc:iin, Mijasín hurmaavaan vuoristokylään jossa maisemat olivat henkeä salpaavan kauniit, sekä Marbellan kaupunkiin, myös Englantiin kuuluva Gibraltar tuli osalle matkailijoista tutuksi ja kuuman vierailupäivän kohokohtia lapsille olivat mainiot apinat, jotka selvästikkin olivat tottuneet vierailijoihin ja uteliaina posee-



rasivat kameroille.

Auringosta saimme nauttia myös Fuengirolan ystävällisissä ravintoloissa meren rannalla sekä keskeisellä kaupungilla. Pitkä hiekkaranta houkutteli hukuttamaan varpaat hiekkaan ja merelle uimaan, ja nuorten iloksi Fuengirolasta löytyi runsaasti ihania vaateliikkeitä, joten shoppailukin oli turvattua.

Konsertti onnistui hyvin ja tunnelma oli ihana, matka kokonaisuudessa onnistui hienosti.

Nyt muistellemme mukavaa matkaa Suomen pakkasissa ja suunnitelmissa siintää jo ensi vuodelle uusi matka Espanjaan ja uudet konsertit. Kiitos Espanja ja ihanat ihmiset!

Pia Weurlan-Pitkänen



Soitonopettaja Marjo Suominen ja pienimmät harmonikansoittajat

Totista rakkaotta

Tämä mies ei oo
mikkää turhanpuhuja.
Jos kerran tul sanoneeks,
että rakastaa, nii tosissaa
se sen sano, ee sitä ennea
vakuutella tarvihe.
Ja mitä kukkie ojenteluihi
tulloo, nii eekö se lie iha
turhanpäevästä tuhlaosta.
Eepä se näläkä ruusuilla lähe,
eekä niillä ihteäsä lämpimänä piä.

Millä se sitte, aekuine mies,
rakkaottaa osottaa,
lemmittysä lämpimänä pittää?
No, puilla, puillapa tietenki!

Hyvissä ajon enne rospuuttokeliä
on lastanna liitärissä katon rajjaa asti
kuivilla haloilla ja tuohenkäppyröellä.
Elävän tulen avulla pittää mies
naesesa sulana kylmänki talave yli.

On toenenki tapa.
Rapsakkana talavioamuna
alakaa täötellä reppuasa, ahtaa
sitte ihtesä turkishoalarien sissää
ja mittää selittelemätä lähtöö ...
Hämärän korvilla pallaeloo,
kopistaa enimmät lumet porstuvaa,
tulloo ja puottaa soaliisa tiskipöyvälle
oma naesesa silimie ettee.

Anja-Helena

Senioritansseja tanssimaan!

Tanssiharrastus on liikuntamuotona ja yhteisenä harrastuksena laajentunut kattamaan kaikki ikäluokat. Myös Suomalassa on perinteisesti harrastettu tanssiliikuntaa eri muodoissa. On ollut viikonloppuina iltamat ja eri tapahtumien yhteydessä on tanssittu.

Marraskuun alusta Suomalassa aloitetaan lauantai-iltapäivisin viikoittaiset senioritanssiharjoitukset, mistä voi jäädä tanssi-iltaan, joka on nyt sunnuntain sijasta lauantaisin.

Mitä senioritanssi on?

Senioritanssi on ikäihmisille kehitetty eurooppalainen liikuntamuoto, josta voivat nauttia liikkumiskyvyltään erilaiset ihmiset. Senioritanssit ovat rentoja seuratusseja, joilla kullakin on oma nimi, koreografia, luonne ja musiikki. Suomessa on noin 10 000 senioritanssijaa, 400 tanssinohjaajaa ja 500 toimivaa ryhmää joka toisessa kunnassa.

Senioritanssille tyypillistä on

- % Rentous, seurallisuus ja itseilmaisuus
- % Helposti opittavat askeleet
- % Mukaansa tempaava musiikki
- % Jatkuvasti vaihtuva pari
- % Mies- ja naisroolin vähäinen painoarvo
- % Sovellettavuus
- % Eriluonteisten tanssien suuri kirjo

Senioritanssin laaja-alaiset hyödyt iäkkään toimintakyvylle

- % Tasapaino ja jalkojen kunto
- % Sydänterveys
- % Muisti
- % Ilo ja elämykset
- % Ystävyys ja yhteisöllisyys
- % Uuden oppiminen



Senioritanssikerhoon osallistuminen

- % Kokoonnumme lauantaisin klo 16.30 -17.30 Suomalassa salissa
- % Tule yksin tai yhdessä - kaikki tanssivat
- % Senioritansseihin tullaan tavallisissa arkivaatteissa ja tanssiin sopivissa jalkineissa
- % Tanssittajina Marja ja Olavi Kurkela
- % Osallistuminen edellyttää pelkästään Suomalassa jäsenyyttä

“Senioritanssit ovat charmantein tapa ikääntyä.”

Saksalainen sanonta

KOKOUSKUTSU

Asociación Finlandesa Suomalaisa sääntömääräinen
SYYSKOKOUS pidetään la 16.11.2013 klo 10

Suomalassa

C. Cantera 49 A, Los Pacos, Fuengirola.

Voimassa oleva jäsenkortti mukaan!



**Veikko Antero Koskenniemen runoja lausuen ja laulaen
Suomalassa tiistaina marraskuun 26. päivänä alkaen klo 13.30**

Sisäänpääsy 5 €. Tervetuloa!

Suomalaisa Kirjallisuuspiiri

Lippuja ennakolta Suomalaisa toimistosta se aukioloaikoina

Kirjallisuuspiirin Antologia-tuotoilla Suomalaisa kirjastoon hankkimat teokset ovat nyt lainattavissa

I Finlandia-palkintoehdokkaat v. 2012

1. Ulla-leena Lundberg, Jää (2012 Finlandia-voittaja)
2. Pirjo Hassinen, Popula
3. Aki Luostarinen, Nälkävuosi

4. Riikka Ala-Harja, Maihinnousu

5. Juha Seppälä, Mr. Smith

6. Heidi Köngäs, Dora, Dora

II Lisäksi seuraavat mielenkiintoiset teokset

7. Sofi Oksanen, Kun kyyhkyset katosivat

8. Saska Saarikoski, Sanojen alamainen

9. Miika Nousiainen, Metsäjätti

August Ahlqvist ja Aleksis Kivi

Aleksis Kiven kirjoittama romaani Seitsemän veljestä sai painatusluvan 1869. Se julkaistiin Suomalaisen kirjallisuuden seuran novellikirjastossa neljänä niteenä keväällä 1970. Toukokuussa samana vuonna ilmestyi Helsingfors Allmänna Tidningar-lehdessä August Ahlqvistin murskaava arvostelu ko. teoksesta. Se seurauksena romaanin myynti keskeytettiin väliaikaisesti. Teosta ehdittiin myydä 500 kappaletta painoksesta 150 kappaletta.

Miksi Helsingin Aleksanterin yliopiston suomen kielen professori murskasi arvostelussaan jo jonkin verran tunnustusta saaneen kirjailijan tuotoksen? Syitä oli varmasti runsaasti, joista seuraavassa otetaan esille muutamia.

August Ahlqvist asetti suomen kielen professorina itselleen tavoitteeksi kehittää suomen kielestä tasa-arvoinen kieli sivistyskielien joukkoon. Tämän vuoksi suomen kielelle oli luotava säännöt, joitten avulla tähän tavoitteeseen päästäisiin, Aleksis Kivi sen sijaan oli oppinut kansan kielen jo lapsuudestaan alkaen. Hän pyrki vapauttamaan suomen kielen sitä kangistavaista turhista kahleista. Hänen sanavalintansa ja ilmaisunsa lähtivät kansan kielen pohjalta. Siten hän sai kielen vapaaksi sille asetetuista hänen mielestään turhista kahleista. Kun tähän lisätään vielä näiden miesten maailmankatsomuksellinen ero – Ahlqvistin maailmankatsomuksen pohjana oli runebergiläis/romanttinen maailman kuva, Kivellä taas jo realistinen käsitys kansasta – oli selvää, että heidän välilleen syntyi ristiriitaa.

Ahlqvist kirjoitti myös runoja nimimerkillä A. Oksanen. Hän oli kuitenkin enemmän

filologi kuin runoilija. Hän itse myönsi tämän julkisesti, vaikka sanoi, että joskus runotar lyö häntä niskaan ja syntyy hyväkin runoa, kuten esimerkiksi Koskenlaskijan morsiamet. Kivi taas kirjoitti runonsa sydämeästään, hän antoi tunteilleen vallan eikä antanut kielen vangita ilmaisuaan. Tämä meni yli Ahlqvistin käsityskyvyn.

Myös Ahlqvistin syntyperällä oli oma vaikutuksensa hänen suhteeseensa Kiveen. Ahlqvisthan oli suomalaisen upseerin ja palvelijattaren avioton lapsi. Hän joutui kovasti työskentelemään saavuttaakseen sen tavoitteen, jonka oli itselleen jo varhain asettanut: kehittää itsensä Suomen ruotsinkielisen yläluokan tasolle sekä sivistyneisyudessa että julkisessa asemassa. Hän ei voinut ymmärtää Kiveä, jolle opinnot eivät merkinneet juuri mitään, vaan hänen päämääränään oli jo varhain kirjailijan työ. Ahlqvistin ihannoimat kirjailijat olivat ruotsalaisia tai keskieurooppalaisia sivistyneitä kirjailijoita – eivät mitään hulttioylioppilaita, kuten Kivi Ahlqvistin mielestä oli.

Suurimpana syynä tähän näiden kahden ihmisen eripuraan oli ehkä kuitenkin Ahlqvistin luonne. Hän oli erittäin vaikea persoona, joka riitautui lähes kaikkien kanssa, paitsi läheistensä, siis perheensä kanssa. Ehkä hänessä oli sitä ainoana oikeassa olemisen tuntua, joka tahtoo joskus vallata meidät jokaisen. Näemme asiat niin kuin äiti, joka pääsi seuraamaan paraatia, johon hänen poikansa osallistui. Kommenttinaan äiti lausui kuulijoilleen, että yhtä asiaa hän ei ymmärtänyt: miksi minun poikani oli ainoa, joka marssi oikeassa tahdissa.

Eero Teerijoki



Marraskuu

Marraskuu on vuoden yhdestoista kuukausi. Mitä ihmettä? Marraskuun latinankielinen nimi on november, joka tulee yhdeksää merkitsevästä sanasta novem. Tämä johtuu siitä, että ennen Julius Caesarin kalenterinuudistusta marraskuu oli vuoden yhdeksäs kuukausi. Marraskuu on englanniksi november, espanjaksi noviembre, ruotsiksi november jne.

Mistä ihmeestä suomalaiset sitten ovat keksineet nimeksi marraskuu? Suomenkielinen nimi viittaa siihen, että Etelä-Suomessa maa on yöpakkasten vuoksi roudassa, kasvit kuolevat eli tulevat *martaiksi*. Suomen kielessä erilaisia kuolemaan liittyviä ilmiöitä on kutsuttu nimityksellä **marras**. Uskomusten mukaan martaat ovat muun muassa kuolleiden sieluja, pian kuolevia ihmisiä tai Manalan henkiolentoja. Erikoinen uskomus oli, että suuri kalansaalis on voinut olla marras, kuoleman merkki. Martaan

saaneelle kalastajalle saalis on ennustanut kuolemaa.

Etymologiassa marras (*marta*) tarkoittaa usein kuolemaa tekevää ihmistä tai vainajaa. Indoeurooppalaisessa kantakielessä sanan vastine on *martas*. Sanasta on kehittynyt latinan *mori* = kuolla, *mors* = kuolema. Espanjassa vastaavat sanat ovat *morir* ja *muerte*.

Suomi on harvoja kieliä, jossa on omankieliset kuukausien nimet. Vanha kansa nimisi kuukaudet vuodenvaihteen mukaan, yleensä aina sen mukaan, millaisia töitä piti kunakin vuodenaika tehdä. “Maaliskuu maata näyttää”, toukokuussa tehdään toukotöitä, heinäkuussa tehdään heinätöitä, elokuu on elonkorjuun aikaa ja tietenkin lokakuussa on lokaa ja loskaa.

Missä muussa maassa kuukausien nimet ovat niin loogisia kuin Suomessa?

Tapani Mäkinen

Syyskauden alkajaiset ja Aleksis Kivi-juhla



1. Puheenjohtaja Olavi Turunen avasi juhlan ja Suomelan syyskauden



Eero Teerjoen esitelmästä on lyhennelmä toisaalla tässä lehdessä

Saivatpa veljekset kelpo löylytyksen, mutta lopulta heltyi Jukolan emäntä ja antoi nälkäisille pojilleen leipäpalan ja silakkaa.



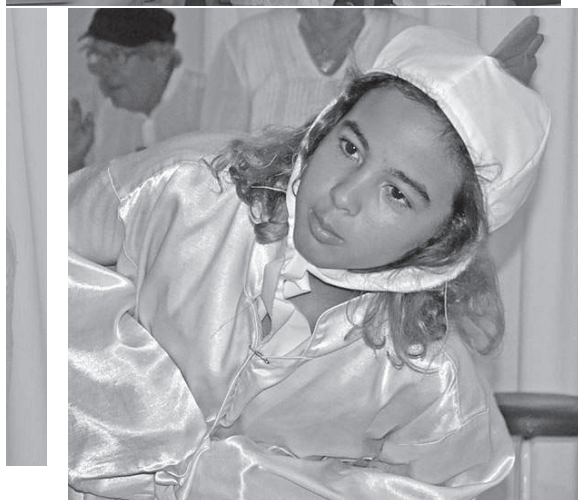
Kaija Tyyskä kirjallisuuspiirin vetäjänä järjesti ja juonsi juhlan



Sirpa Ruhanen palkittiin Suomi-seuran hopeisella ansiomerkillä



*“Männistön muori ja Jukolan emäntä”,
Kaija sekä Ulla*



Saini - yhä edelleen hurmaava



*Rauha Korhonen lausui kaksi Aleksis
Kiven runoa, Kaukametsä ja Maamme-
laulun alkuperäiset sanat*

Kotiseutuna Aurinkorannikko

Anu Valve

Pakkasen pakolaiset

Tarinoita Aurinkorannikolta

Tammi 2012

Suomi on pohjoinen maa. Mikä kumma saikin esi-isämme vaeltamaan eteläisemmiltä leveysasteilta tänne asti! Tiet ovat jäiset, ja joka hetki saa pelätä liukastumista. Kylmä tuuli puhaltaa läpi vaatteitten. Pakkanen koettelee astmaisten keuhkoja ja sydänvikaisten pumppua. Ei siis ihme, että moni haaveksii elämästä etelän auringon alla.

Anu Valve on pannut Aurinkorannikon valinneitten tunteja kirjan kansien väliin ja antanut teokselle osuvan nimen Pakkasen pakolaiset. Muisteluksia ryydittävät Ida Stenrosin tyylikkää valokuvat. Kirja on näyttävä ja kelpaa niin lahjaksi kuin tietolähteeksi. Uteliaimmin sitä varmaan selaavat Espanjassa asuvat suomalaiset itse.

Aurinkorannikon elämää kuvataan ihmiskohtaloitten kautta. Mukaan on päässyt monikin vaikuttajajaksilö. Yksi mielenkiintoisista on Suvi Kauranen, joka on luonut uran paitsi liikenaisena myös kunnallispoliittikkona. Suomalaisella sisulla hän yritti uittaa espanjalaisittain jähmeään päätöksentekoon talonpoikaisjärkeä. On siinä ollut machomiehillä ihmettelemistä, kun vapaa ja itsenäinen, omilla aivoillaan ajatteleva suomalaisnainen pistää asioita järjestykseen. Ei hän sitä kovin kauan jaksanutkaan, mutta kuvaus tästä yrittämisestä nostaa hymyn pohjoismaisen lukijan huulille.

Espanja on eri maa kuin Suomi, ja kulttuurien erot täytyy hyväksyä, jos aikoo asua Aurinkorannikon lämmössä. Suomalaisia

lienee alueella parikymmentätuhatta, joten esim. Fuengirolaa voi nimittää Suomen eteläisimmäksi kaupungiksi. Parhaiten selviytyvät ne, jotka ovat opetelleet espanjan kielen, mutta ummikkosuomalaisetkin tulevat toimeen. “Los Bolichesin Mercadonassa kuulee enemmän suomea kuin Itäkeskuksen City-marketissa”, sanotaan.

Aurinkorannikolla on jopa ylioppilastutkintoon johtava suomalainen koulu. Alkuvaikeuksien jälkeen Escuela Finlandesa toimii loistavasti ja on paikkakuntalaisille oiva esimerkki siitä, miksi juuri suomalainen koulu on Pisa-tutkimusten huippua.

Kirjassa on hämmästyttäviä yksityiskoh-
tia. Löysin mm. tietoja naapurissa asuneesta sotien ajan legendasta eversti Reino Hallamaasta. Hän oli suomalaisen radiotiedustelun luoja ja salasanomaekspertti, joka osallistui jatkosodan loputtua monien tietämään Stella Polaris-operaatioon. Silloin pelättiin, jopa uskottiin, että Neuvostoliitto miehittää Suomen, ja sissisotaa tulnaisiin käymään Ruotsista käsin. Hallamaan nimeen siis liittyy paljon Suomen kiperien aikojen historiaa.

Yhtä mielenkiintoista on lukea Francon ajan asioista, joista ei tavallinen suomalainen juurikaan tiedä. Hyvä kun on katsonut Hemingwayn kirjaan perustuvan elokuvan Kenelle kellot soivat.

Mainio teos. Luettuani tiedän yhtä ja toista Aurinkorannikon suomalaisista mutta myös itse Espanjasta ja sen kulttuurista ja historiasta. Kirjoittajalla on ilmeisesti vielä tietoa takataskussa, joten jään odottamaan seuraavaa kirjaa.

Maijaliisa Dieckmann

Linjuriauto

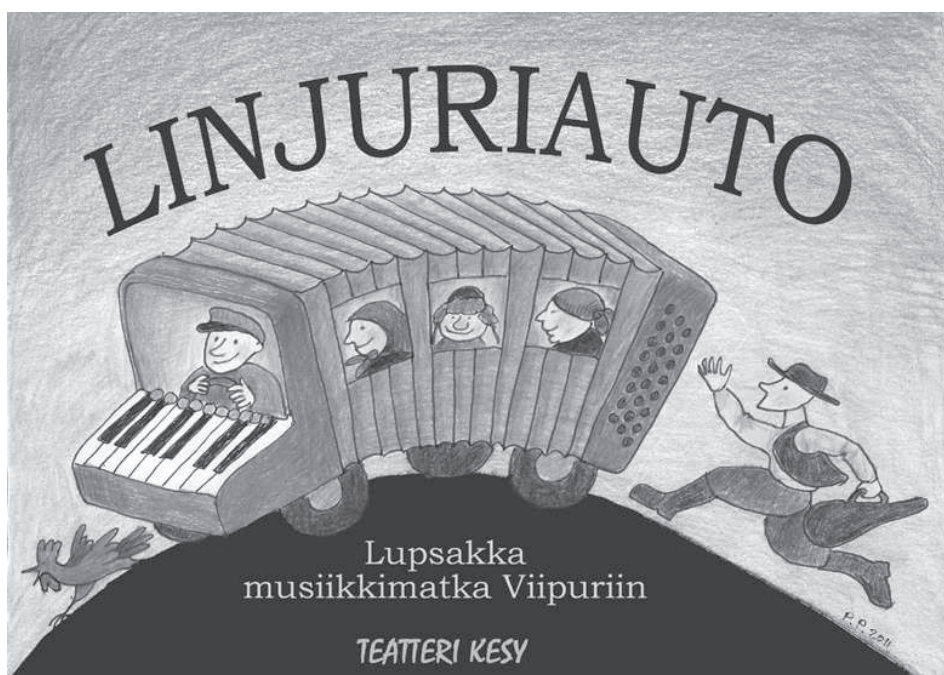
- musiikkimatka Viipuriin ja muistoihin

Olimme viettäneet herkän hetken ja olin lähtemässä dementia kodista. Vanhus vuoteessa puristi lujasti kättäni eikä laskeutunut irti. Huomasin, että silmäkulmassa kiilsi kyynel. Hän ei ollut puhunut enää kuukausiin. Tokko edes tunnisti minua. Mutta ne laulut, joita olin hänelle laulanut kädestä kiinni pitäen, olivat herättäneet jotain eloon. Ne samat laulut, joita hän oli laulanut minulle lapsena.

Vanhus oli äitini.

Edellä kuvattu tapahtuma sekä ystävyys, joka syntyi muutama vuosi sitten bussimatkalla Etelä-Afrikassa, antoivat hiivan siihen taikinaan, joka on nyt tullut uunista ja tarjoiltu lämpimäisenä nimellä Linjuriauto.

Teatteri KESYn Linjuriautolla on monta määränpäättä. Se haluaa tuottaa hyviä hetkiä niin 1940- ja 50-lukua eläneille kuin kaikille ajankohdan elävän musiikin ystäville. Tilauskyyti Etelä-Karjalan museolla tarjoaa



**Linjuriauto huristelee Suomelaan
tiistaina 12. marraskuuta klo 19 sekä
sunnuntaina 17. marraskuuta klo 16. Tule kyytiin! Liput 10€
ennakkoon Suomen toimistolta tai teemaillasta.**

senioriteatteria museon kulisseissa eli se on näin määritellen aitoa museoteatteria.

Musiikkimatkamme kohteella, Viipurilla, on yhä paikkansa suomalaisten sydämissä. Museoesitykset päättyvätkin kiertoajeluun 30-luvun lopun pienoismallin kaduilla ja kujilla oikean museo-oppaan johdolla. Suomalaista Viipuria ei enää ole, mutta muistot siitä säilyvät vuosien kuluttamana.

Linjurilla on monta pysäkkiä. Niitä on myös vanhusten hoitokodeissa ja -laitoksissa. Silloin Teatteri KESYn Linjuriautossa on polttoaineena pelkkä kahvi, joka on jo kustannettu museoteatterilla. Tällöin esitys muuntuu aina kuulijakunnan ja esitystilan mukaan.

Linjuriauto haluaa yhdistää. Niin Lappeenrantaa ja Viipuria, historiaa ja teatteria kuin eri-ikäisiä linjurimatkestajia sekä laulu-, viulu- ja haitarisäveliä. Jos se onnistuu nostamaan matkustajiensa mieleen, vaikka sumukerrostenkin läpi, kultaisia muistoja ja onnenhetkiä, on se päässyt määräasemalle.

Sitä huomaa ikääntyneensä, kun oman elämän alkutaipaleesta on tullut museotavaraa.

Siinä huokaus Linjuriauton esiintyjäkolmikolta ja sen neljänneltä pyörältä. Roolihahmommekin kertovat menneestä: Reissumies (Aarni Metsä, viulu), Rahastaja Jussi (Timo Mattila, laulu), Linjurikuski Matti (Matti Ranki, hanuri) sekä museo-opas Marja Haapanen. Nelikkomme keski-ikä lähentelee pikemmin seitsemää kuin kuuttakymmentä. Myönnettävä se on, museotavaraa.

Meitä yhdistää myös 40- ja 50-luvun musiikki, jota korvat höröllä kuuntelimme niin radiosta kuin omien vanhempiemme hyräilyinä. Nytemmin tiedämme, että sanoitusten ja sävellysten takana oli tosi ammattilaisia.

Linjuriauton sävelmissä on eniten Toivo Kärjen ja Reino Helismaan yhteistä sataa.

Eräs niistä oli pitkään Yleisradion kiellettyjen levyjen listalla. Arvannette kappaleen ja kuunneltuanne sitä huomaatte, että kyllä ajat ovat tosiaan muuttuneet. Kovin oli kesyä niin kesyä. Ja nytkin taatusti taas KESYä.

Mitä olisi ajankuva ilman George Malmstenia, Usko Kemppiä, Tapio Rautavaaraa, Tatu Pekkarista tai Alfred Tanneria? KESYn Linjuriauton kannalta tärkeä lisäys listaan on myös lappeenrantalainen Seppo Äikäs, jonka kynästä ovat monet laulumme sovitukset. Ja jos joku luulee, että musiikkimatka on pelkkää musiikkia, hän erehtyy. Ilman Päivi Pöyhölän luomaa ulkoista ilmettä ja painotuotteiden graafista kokonaisuutta Linjurimme olisi kovin valju.

Yhteistyö on sellaista, että siitä hyötyvät kaikki osapuolet. Olemmekin kiitollisia, että Teatteri KESYn Linjuriautolla on lähtölaiturinsa Etelä-Karjalan museolla ja että saamme käyttää vuonna 1950 perustetun Linja-autoliikenne Toimi Vennon tarpeista, joka vuosikymmenien kuluessa on tehnyt jo satoja Viipurin matkoja ennen meitä.

Jos Linjuriauto onnistuu loihtimaan 40- ja 50-luvun aitoja tunnelmia, se on päässyt määräasemalle. Niitä vuosikymmeniä ei enää ole, mutta niiden muisto säilyy kultaisena.

Lisätietoja Linjuriautosta
Timo Mattila, Rahastaja Jussi
0400 512340
tai timomatti@suomi24.fi

Silloin tällöin on hyvä pitää pieni paussi onnellisuuteen pyrkimisessä – ja vain olla onnellinen.

-Guillaume Apollinaire

Kuuluja härmäläisiä



Hätäaputoimittajan tutkimusmatkat tunnettujen härmäläisten viimeisillä leposijoilla jatkuu. Tällä kertaa vuorossa on ainakin kaikkien sotiemme veteraanien tuntema jääkärieverstiluutnantti Nikke Pärmi. Hänen ja vaimonsa Annin viimeinen leposijansa sijaitsee Alahärmän hautausmaalla.

Pärmi syntyi Alahärmän Vakkurin kylässä. Hänen vanhempansa olivat itsellinen talonpoika Jaakko Juhonpoika Pärmini (ent. Kukkola) ja Kaisa Kaapontytär Lahti (o.s. Stråka). Vuosisadan alussa Pärminien sukunimi lyhennettiin muotoon Pärmi. Hänet vihittiin avioliittoon vuonna 1921 Anni Petronella Lönngrénin kanssa ja heille syntyi tytär vuonna 1923. Myös Pärmin veli, sisällissodassa 1918 kaatunut Johannes Pärmi oli jääkäri.

Talvisodan aikana Pärmi toimi Pohjolan suojeluskuntapiirin komentajana, mitä teh-

tävää hän jatkoi myös välirauhan aikana, kunnes hänet siirrettiin takaisin paikallis-päälliköksi Kuopion suojeluskuntaan. Jatkosodan puhjettua hänet siirrettiin komentajaksi Pohjois-Savon suojeluskuntapiiriin, kunnes hänet siirrettiin rintamalle 28. elokuuta 1941.

Jatkosodan aikana taistelujoukkoja täydentää vapaaehtoisilla kriminaalivangeilla ja turvasäilöstä rintamalle määrätyillä miehillä. Pärmi määrättiin 28. elokuuta 1941 vangeista koottavan Erillinen Pataljoona 21:n komentajaksi. Pataljoonaan saatiin noin 550 vapaaehtoista rangaistusvankia Sukevan ja Pelson vankiloista. Lisäksi otettiin Köyliön vankileiriltä 288 turvasäilöön poliittisten mielipiteidensä vuoksi määrättyä miestä. Joukossa oli 25 entistä punakaartin upseeria.

Pataljoonan komentajana hän suoritti

vuonna 1941 loppusyksystä hyökkäyksen Tšopin kylää vastaan. Kylän valtauksen johtanut hyökkäys noterattiin myös päämajassa, josta Mannerheim lähetti pataljoonalle kiitos- ja tunnustussähkeen 3. marraskuuta 1941.

Seitsemän turvasäilöläisistä karkasi jo Riihimäen asemalla matkalla rintamalle, yksi heistä oli myöhempi sisäministeri Yrjö Leino. Kun rintamalla jo ensimmäisen viikon aikana 80 miestä loikkasi vihollisen puolelle tai muuten karkasi, vietiin loput turvasäilöläiset vankileirille ja pataljoonaan jätettiin ainoastaan rangaistusvankeja. Rangaistusvangit osoittautuivat luotettaviksi sotilaisiksi, ja myöhemmin yksikkö sai kutsumanimet Musta Nuoli ja Pärmin pirut.

Pärmi on kerännyt mainetta myös lausahduksillaan ja puhetavallaan - hän äänsi t-kirjaimet lähes d-kirjaimina kuten usein toistetussa lausahduksessa “*duoda, duoda*” - ja käytti itse keksimiään “sivistys-

sanoja”. Kerrotaan hänen esimerkiksi todenneen juuri vankilasta hänen yksikköönsä tulleelle, taposta tuomitulle miehelle: “*Duoda, duoda, jaa eddä daposda duomiddu. Sehän on erinomainen ansiolueddelo, juuri ammaddimiehiä sodassa darvidaan.*”

Pärmi johdatti pataljoonansa taisteluihin Onkamusjärvellä, Vuohtojärvellä, Vansjärvellä, Salmissa, Lintujärvellä, Porajärvellä, Pälkjärvellä, Semsjärvellä, Kumsassa, Plakkovaaralla, Ahvenjärvellä, Tšopinassa, Ristijärvellä ja Karhumäellä sekä Stalinin kanavalla. Vuonna 1942 hänet siirrettiin pois rintamajoukoista yli-ikäisenä rintamapalvelukseen ja hänet sijoitettiin Jalkaväenkoulutuskeskus 16:een, josta hänet siirrettiin vielä samana vuonna paikallispäälliköksi jo tutuksi tulleeseen Kuopion suojeluskuntaan, missä hän palvelikin sodan loppuun saakka. Pärmi kuoli Kuopiossa vuonna 1957. Hänet haudattiin Alahärmään.

R. T./Wikipedia



Hei!

Me olemme reipas kolmikko Keski-Suomesta. Opiskelemme lähihoitajiksi Jyväskylän aikuisopistossa. Tulemme työssäoppimisen jaksolle Fuengirolaan 4.11 – 8.12.13 väliseksi ajaksi. Odotamme innolla marraskuuta ja työharjoittelun alkamista.

Pian nähdään

*Anu, Elina, luuranko
(joka jää koululle) ja
Tarja*

Suomelan viikko-ohjelma

Maanantai	09.00 – 10.00	iVenga! uudet alkeet	Suomela	
	10.00 - 13.00	Hopeasepät	Suomela	
	12.00 - 15.00	Toimisto ja kirjasto	Girasol	
	10.15 – 11.00	Keppijumppa 1	Cantera-puisto	
	14.00 - 15.00	Espanjaa, Fantástico 1	Suomela	
	15.00 - 16.00	Fantástico 2	Suomela	
	16.00 - 17.00	Fantástico 3	Suomela	
	17.00 - 18.00	Fantástico 4	Suomela	
	15.00 - 17.00	Mölkky	Cantera-puisto	
	18.15 – 19.00	Äijäjumppa	Suomela	
	19.15 – 21.00	Soitinryhmä	Suomela	
	Tiistai	09.15 – 10.15	Venyttelyjumppa 1	Suomela
		10.30 – 12.00	Tietokone tutuksi (Windows7)	Suomela
		12.15 – 13.15	Kuntoryhmä	Suomela
		13.30 - 15.30	Kirjallisuuspiiri	Suomela
15.45 - 16.45		Sevillanas-kurssi, Maria Jesus Martin	Suomela	
Keskiviikko	17.00 – 18.00	iVenga! jatkoryhmä, kpl 7 - >	Suomela	
	09.30 - 13.00	Tilkkupiiri	Suomela	
	10.15 – 11.00	Keppijumppa 2	Cantera-puisto	
	12.00 - 15.00	Toimisto ja kirjasto	Girasol	
	13.00 – 15.30	Hoidot ja mittaukset	Suomela	
	14.00 - 15.30	Lounas á la Suomela	Suomela	
	16.15 - 16.30	Viikkotiedotukset	Suomela	
	16.30 -	Teemailta	Suomela	
	Torstai	09.30 - 11.30	Luontopiiri kk:n 1. ja 3. to	Suomelan portilta
		09.15 - 11.30	Käsityökahvila	Suomela
12.15 - 13.15		Jooga	Suomela	
14.00 - 15.00		Helisevät	Suomela	
15.15 – 16.15		iVenga! uudet alkeet	Suomela	
16.15 – 17.15		iVenga! jatkoryhmä kpl 13 - >	Suomela	
18.00 - 20.00		Kameraseura kk:n 2. ja 4. to	Suomela	
18.00		Golf-kerhon kokous kk:n 1. to	Suomela	
Perjantai		09.00. – 10.00	Venyttelyjumppa 2	Suomela
		10.00 - 15.00	Taideseura	Suomela
	12.00 - 14.00	Espanjan keskusteluryhmä	G:n uima-altaalla	
	12.15 – 13.00	Keppijumppa 3	Cantera-puisto	
	15.15 – 16.15	iVenga! -jatkoryhmä	Suomela	
Lauantai	19.30 - 21.30	Karaoke	Suomela	
	09.15 – 10.00	Zumba	Suomela	
	16.30 – 18.00	Senioritansseja	Suomela	
Sunnuntai	18.00 - 21.00	Tanssi-ilta , elävä musiikki, 4 e	Suomela	
	09.00 -	Mijas-kävely	lähtö Girasolin yläkulmalta	
	15.00 - 17.00	Ohjelmaryhmä	Suomela	
	18.00 - 20.00	Yhteislauluilta	Suomela	

Marraskuun kuukausiohjelman

LA 2.11.	klo 16.30	SENIORITANSSIT
	klo 18-21	HALOVIINITANSSIT Rane, liput 4 €
SU 3.11.	klo 18-20	Yhteislauluilta
KE 6.11.	klo 14-15.30	Lounas á la Suomela
	klo 16.15	Viikkotiedotukset
	klo 16.30	Teemaillassa tri Pentti Grön, "Miesten ilta"
TO 7.11.	klo 9.30	Luontopiiri
	klo 18	Golf-kerhon kokous
LA 9.11.		SALIVARATTU KOKO PÄIVÄKSI ISÄNPÄIVÄLOUNAAN VALMISTELUUN
SU 10.11.	klo 14	ISÄNPÄIVÄLOUNAS , aterialiput 18 € etukäteen toimistolta Ei yhteislauluiltaa!
Ti 12.11.	klo 19	LINJURIAUTO vie matkustajansa 50-luvulle, teatteriliput 10 €
KE 13.11.	klo 14-15.30	Lounas á la Suomela
	klo 16.30	Teemaillassa Jazz Tele, Juha Sirén
TO 14.11.	klo 18	Kameraseura
LA 16.11.	klo 10	SUOMELAN SYYSKOKOUS
	klo 18	Tanssi-ilta, elävä musiikki, liput 4 €
SU 17.11.	klo 16	LINJURIAUTON toinen esitys, liput 10 € etukäteen toimistolta Ei yhteislauluiltaa, Linjuriautossa lauletaan 50-luvun lauluja!
KE 20.11.	klo 14-15.30	Lounas á la Suomela
	klo 16.30	Teemaillassa ravintoasiasia, Arne Luimula
TO 21.11.	klo 9.30	Luontopiiri
	klo 18	Pacosolin yhtiökokous Suomalassa
LA 23.11.	klo 10	Girasolin yhtiökokous Suomalassa
	klo 18	Tanssi-ilta, liput 4 €
SU 24.11.	klo 12	Tuote-esittely ja pullakahvit
TI 26.11.	klo 13.30	V.A.Koskenniemen runoja lausuen ja laulaen , Kirj.piiri, liput 5 €
KE 27.11.	klo 14-15.30	Lounas á la Suomela
	klo 16.30	Teemaillassa Kauneutta ja pankkiasiasia, Anumari & tytär
TO 28.11.	klo 18	Kameraseura
PE 29.11.	klo 18	PIKKUJOULU Suomalassa

Lisäyksistä ja muutoksista ilmoitetaan teemailloissa, kotisivuilla, ilmoitustauluilla, SE- ja Fuengirola.fi-lehdissä sekä facebookissa.

Jäseneksi voit liittyä Suomalain toimistossa tai maksamalla jäsenmaksun pankkiin, (ks. sivu 20). **30 euron** kausi- (1.7.–30.6.) ja **15 euron** kk-jäsenmaksulla voit osallistua harrastuspiireihin. Espanjan opettaja ottaa tuntikorvauksen itselleen.

Suomalain jäsenkortilla huomattavia alennuksia mm. Biofac-laboratoriossa sekä Lauron ja Mirafloresin golf-kentillä



Asociación Finlandesa Suomela

HALLITUS 2013–2014

Olavi Turunen	puheenjohtaja olliboy3@gmail.com	634 309 741
Marjut Hurtig	tiedottaja marjut.hurtig@gmail.com	629 029 570
Ritva Pekkanen	sihteeri pekkanen.ritva@gmail.com	622 908 986
Sirpaeliina Muurinen	kirjanpitiäjä sirpaeliina@gmail.com	657 414 965
Reino Savolainen	sali-isäntä	693 825 760
Martti Haavisto	martti.haavisto@hotmail.fi	693 819 688
Ulf Lindholm	rahastonhoitaja ulf.g.lindholm@gmail.com	625 296 284
Suomelan toimisto		952 660 721
Suomelan fax		952 660 697
Suomelan sähköposti	suomela@suomela.info	
Suomelan kotisivut	www.suomela.info reinosavolainen@suomi24.fi	693 781 052

TOIMINTA- JA HARRASTUSPIIRIT

Espanjan kieli	Tiina Lindén tina.linden@telefonica.net	670 671 483
Espanjan keskusteluryhmä	Elena Vergara	658 814 033
Golf-kerho	Kari Hyttinen Tapani Saarentola tapani.saarentola@tsgolf.fi suomelangolf@gmail.com	694 423 966 664 672 111
Helisevät -kuoro	Waltter Pirttivaara	652 539 840
Hopeasepät	Sirpa Ruhanen	660 150 440
Harjoittelijoitten ohjaus, venyttely,	Asta ja Pertti Kuorttinen asta.kuorttinen@gmail.com	
tietokone tutuksi	Ilkka Vainio-Mattila ilkka.vm@pp.inet.fi	
Jooga	Tauno Aaltonen	634 363 500
Kameraseura	Kaija Tyyskä	693 481 606
Karaoke, yhteislaulu	Ulla Turtola	645 059 708
Kirjallisuuspiiri	Veikko Makkonen	649 226 712
Käsityökahvila, iVenga!	Olavi Silventoinen	952 664 257
Luontopiiri	Raija Ihanainen	687 313 193
Mijas -kävely	Rauno Järvinen	628 801 204
Ohjelmaryhmä, soft -jumppa	toimitus Marjut Hurtig marjut.hurtig@gmail.com	
Soitinryhmä	risto.tuulensuu@gmail.com	
Suomelan Sanomat,	Eero Paakkunainen	652 296 959
taitto Risto Tuulensuu	Raili Parviainen	
Taideseura	Martti Haavisto	693 819 688
Tilkkupiiri		
Veteraanijaosto		

Suomelan golfkilpailut Laurossa 2013-2014

Avoimet kilpailut Suomelan jäsenille ja vieraille

Ma 14.10.2013 Kello 12:00 Pistebogi Miehet / Naiset

Ma 4.11.2013 Kello 12:00 Narukisa lyöntipeli Parikisa

Ma 25.11.2013 Kello 12:00 Lyöntipeli tasoituksin Miehet / Naiset

Ma 16.12.2013 Kello 13:00 Kinkkukisa 9 reikää Parikisa

Ma 13.1.2014 Kello 12:00 Paras pallo Parikisa

Ma 3.2.2014 Kello 12:00 Pistebogi Miehet / Naiset

Pe 28.2.2014 Kello 9:00 Pistebogi Yhteislähtö Miehet / Naiset

Ma 17.3.2014 kello 12:00 Mestaruuskilpailut Miehet / Naiset



Suomelan jäsenet 50 €. Vieraat GF + 25€.Jäsenkortti on esitettävä maksettaessa. Kilpailumaksu sisältää brunssiaterian ja juoman. Ilmoittautumiset Clubin toimiston ilmoitustaululle tai e-mail info@laurogolf.com Puh: 952 412 767 kaksi päivää ennen kilpailua. Lisätietoa caddie-masterin toimistolta.

Kari Hyttinen 694 423 966
Tapani Saarentola 664 672 111

tapani.saarentola@tsgolf.fi
suomelangolf@gmail.com

Suomelan sali:

Camino de la Cantera 49, Los Pacos

Toimisto ja kirjasto:

Calle Las Vinas 54, Edif. Girasol,
E-29640 Fuengirola

Toimisto ja kirjasto ovat avoinna
ma ja ke klo 12-15

Tärkeitä puhelinnumeroita

Yleinen hätänumero	112
Poliisin hätänumero	092
Rikosilmoitus	902 102 112
Palokunta	080
Ambulanssi	061
TAXI	952 471 000

Suomelan jäsenmaksun

30e/toimintakausi (1.7. - 30.6.) tai 15e/kk

voi maksaa Suomelan toimistossa myös **pankki-tai luottokortilla**

tai pankkiin tilille **ES11 3058 0822 7327 2002 2492**

(sähköisesti maksettaessa ilman välilyöntejä)

BIC SWIFT-koodi: **CCRIES2A**, Cajamar Fuengirola.

Maksajan nimi ja jäsennumero tulee merkitä selkeästi. Uuden jäsenkortin, mikä on myös Suomelan Golf-kerhon jäsenkortti, saa Suomelan toimistolta.